

Installation Instructions

Built-In Kit PCDBI01KITFS

ENGLISH / FRANÇAIS / ESPAÑOL

Questions? Call 833-4BODEWELL (833-426-3393) or visit our Website at: GEAppliances.com
In Canada, call 1.800.561.3344 or visit our Website at: GEAppliances.ca

VIDEO

■ Use this video to aid in installing the dishwasher.

NOTE: These installation instructions, including all safety information, should be followed completely.



⚠ WARNING

Disconnect power before installing. Failure to do so could result in serious injury or death.

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** – Save these instructions for local electrical inspector's use.
- **IMPORTANT** – Observe all governing codes and ordinances.
- **IMPORTANT** – This kit is intended to be used only with PZF560 Series Profile Compact Dishwashers - See the Owner's Manual for details.
- **Note to Installer** – Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** – Keep these instructions for future reference.
- Installation **must** be performed by a qualified installer.
- Proper installation is the responsibility of the installer.

TOOLS YOU WILL NEED

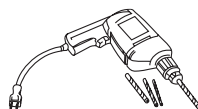
☐ Safety Glasses



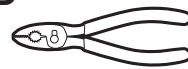
☐ Gloves



☐ Drill and Bits



☐ Pliers



☐ Phillips Screwdriver



☐ Pencil



☐ Level

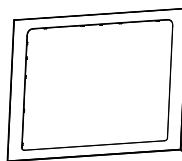


☐ Measuring Tape



CONTENTS

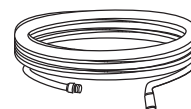
☐ Frame



☐ Decorative Toekick



☐ Drain Hose



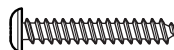
☐ Type A - 1/2" Flat Head Wood Screws (4)



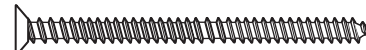
☐ Type B - 1" Machine Screws and Nuts (2)



☐ Type C - 1" Black Screws (4)



☐ Type D - 2-3/4" Wood Screws (2)



☐ L Bracket (2)



☐ Cover Stickers (2)



NOTE: Parts use will vary depending on installation situation and installation method requirements.



0120507074 31-4000300 Rev 4 11-25

Installation Instructions

⚠ WARNING For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, explosion, electric shock, and to prevent property damage, personal injury, or death.

⚠ WARNING - ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- **DO NOT** use an adapter.
- **DO NOT** remove ground prong.
- **DO NOT** use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire or electrical shock.

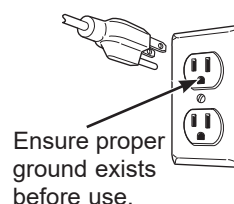
ELECTRICAL REQUIREMENTS

CIRCUIT – Individual, properly polarized and grounded 15 or 20 amp circuit breaker or time-delay fuse.

POWER SUPPLY – 2 wire plus ground, 120 Volt, single phase, 60 Hz, alternating current.

Outlet Receptacle – Properly grounded 3-prong receptacle to be located so the power cord is accessible when the dishwasher is in position. If a 2-prong receptacle is present, it is the owner's responsibility to have a licensed electrician replace it with a properly grounded 3-prong grounding type receptacle.

Unit must be electrically grounded in accordance with local codes and ordinances, or in the absence of local codes, with latest edition of the NATIONAL ELECTRICAL CODE, ANSI/NFPA NO. 70 or CANADIAN ELECTRICAL CODE, CSA C22.1. Check with a licensed electrician if you are not sure that the dishwasher is properly grounded.

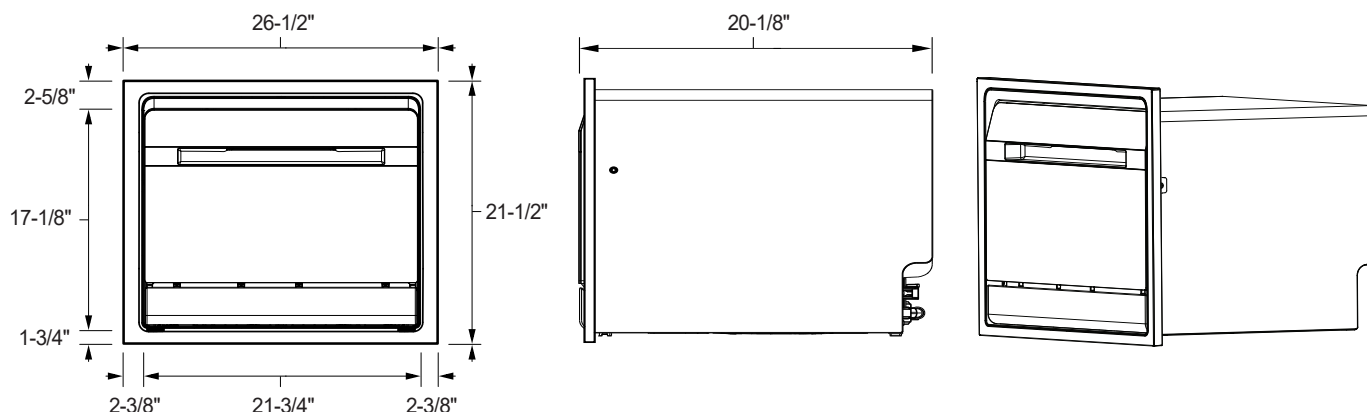


GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment- grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ WARNING Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician, or service representative or personnel, if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. **DO NOT** modify the plug on the power supply cord. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

PRODUCT DIMENSIONS



Installation Instructions

IMPORTANT - THERE ARE TWO INSTALLATION METHODS - CHOOSE THE METHOD FOR YOUR INSTALLATION TYPE:

Method **A** - Installation Directly Below a Countertop Surface - Begin by following the steps immediately below.

OR

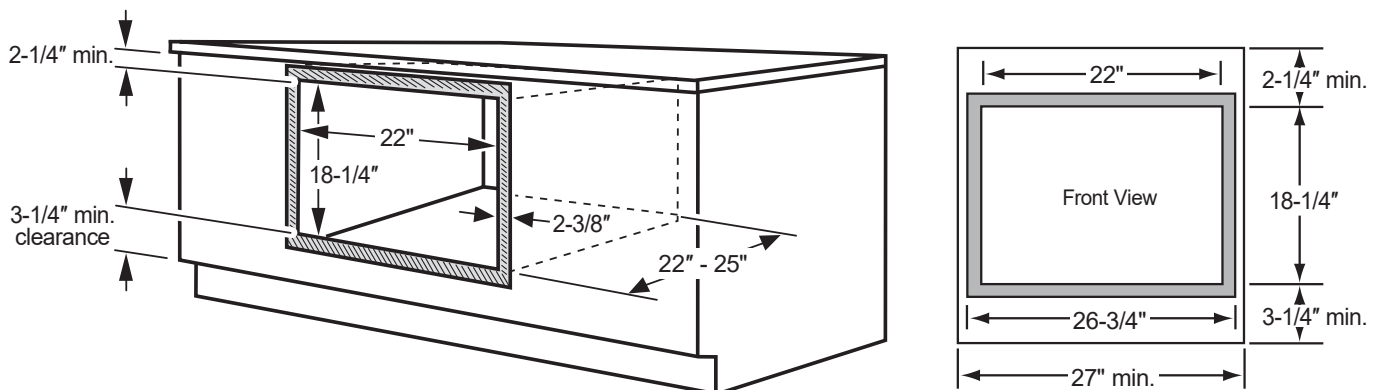
Method **B** - Installation into a Wall Cabinet - Begin on page 6.

Method **A** - Installation Directly Below a Countertop Surface.

A1 PREPARE THE OPENING

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, fire, or injury to persons, the installer must ensure that the dishwasher is completely enclosed at the time of installation.



Base cabinet must be 27" width or greater.

Construct a solid dishwasher floor of 3/8" min. thick plywood supported by 2 x 4 or 2 x 2 runners on all sides.

Must be able to support weight of dishwasher and contents.

Confirm the opening in the cabinet matches the dimensions shown.

- Frame overlap will conceal cut edges on all sides of the opening. If installing:
 - Below a countertop, cabinet door or surface, leave at least 2-1/4" clearance above the opening for trim kit overhang.
 - Above a cabinet door or surface, leave at least 3-1/4" clearance below the opening for trim kit overhang and mounting screws.
- Construct a solid dishwasher floor of 3/8" min. thick plywood supported by 2 x 4 or 2 x 2 runners on all sides.
- The support must be level and rigidly mounted, flush with the bottom edge of the cutout.
- Ensure the side walls can support side-mounting the dishwasher; add blocking if needed. See step **A7** for details on side mounting.

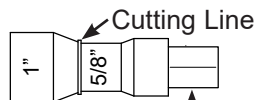
Cabinet Preparation and Wire Routing

- The power supply receptacle for the appliance should be installed in a cabinet or on a wall adjacent to the under-sink or built-in space in which the appliance is to be installed.
- There should be an opening through the partition that is large enough for the attachment plug to pass through. The longest dimension of the opening should not be larger than 1-1/2".
- The edges of the opening should be smooth and rounded if the partition is wood. If the cabinet wall is metal, the hole must be covered with a bushing. You can find this bushing at your local hardware or home improvement store.
- Care should be exercised when the appliance is installed or removed, to reduce the likelihood of damage to the power supply cord.

Installation Instructions

A2 PREPARE FOR DRAIN HOSE CONNECTION

- The molded end of the drain hose will fit 5/8" through 1" diameter inlet ports on the air gap or waste tee.

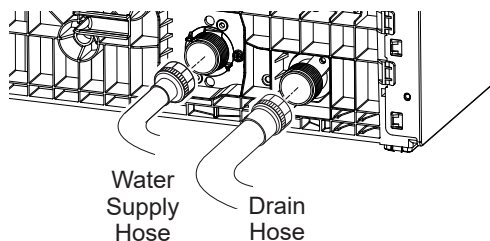


IMPORTANT: Do not cut this portion of hose.

- Determine size of inlet port. If required, cut drain hose connector on the marked line, to fit the inlet port.

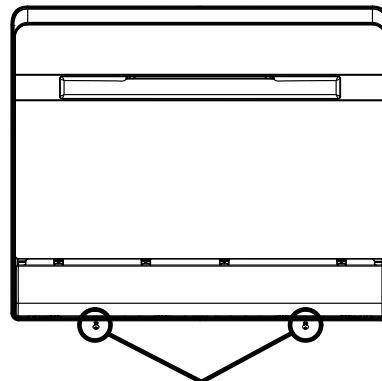
A3 CONNECT WATER SUPPLY AND DRAIN HOSES TO DISHWASHER

- **Water Supply Hose:** If not installed, install rubber washer in one end of water supply hose. Thread the water supply hose onto the inner connector on the rear of the dishwasher. Hand tighten and use pliers to tighten hose between 1/8 and 1/4 turn beyond hand-tight.
- **Drain Hose:** If not installed, install rubber washer in one end of drain hose. Thread the drain hose onto the outer connector on the rear of the dishwasher. Hand tighten and use pliers to tighten hose between 1/8 and 1/4 turn beyond hand-tight.



A4 OPTIONAL - REPLACE DECORATIVE TOEKICK WITH STAINLESS STEEL APPEARANCE INCLUDED WITH KIT

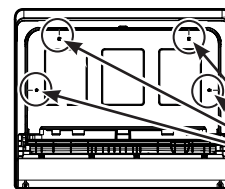
- Skip to step A5 if not replacing the toekick.
- Remove the two screws securing the decorative toekick to the dishwasher. Remove toekick.



Remove toekick screws and decorative toekick

A5 REMOVE PLUGS TO PREPARE TO INSTALL FRAME

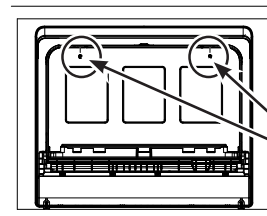
- Remove the interior plug buttons and push the rubber plugs from the inside of the tub. Access to these four holes will be needed later in the installation.



Remove Plug Buttons

A6 SECURE FRONT FRAME TO THE DISHWASHER

- Secure the dishwasher to the frame through the top mounting holes using the 2 Type B screws and nuts.
- Replace top plug buttons.



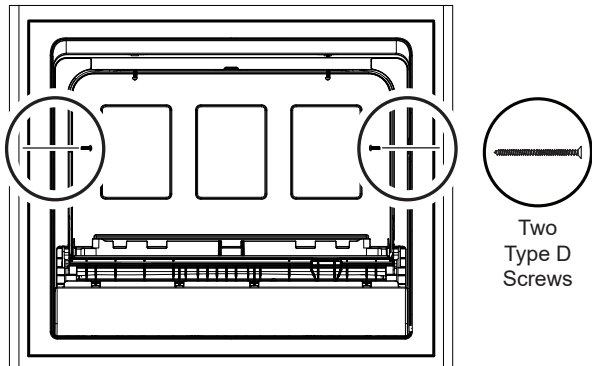
Screws and Nuts

IMPORTANT: Make sure to securely replace the top plug buttons to ensure a waterproof seal inside the dishwasher.

Installation Instructions

A7 PLACE DISHWASHER INTO CABINET AND ATTACH TO CABINET SIDES

- Pass the power cord, the water hose and the drain hose through their holes in the cabinet wall and place the dishwasher into the cabinet.
- From the inside of the dishwasher, drive 2 Type D screws through the dishwasher and frame to secure it to the side cabinets. **NOTE:** Drill pilot holes if needed.

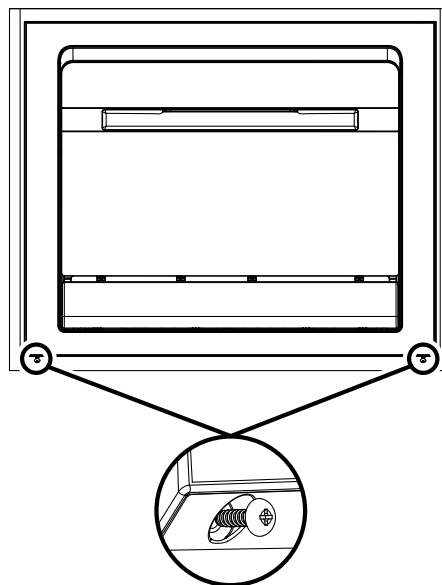


- Replace the side plug buttons.

IMPORTANT: Make sure to securely replace the side plug buttons to ensure a waterproof seal inside the dishwasher.

A8 POSITION FRAME ONTO THE CABINET FRONT

- Position the frame on the cabinet and ensure that the door opens and closes freely.
- Mark and drill 2 bottom pilot holes.
- Use 2 Type C screws to attach the bottom of the frame on the cabinet front.



A9 CONNECT WATER, DRAIN AND ELECTRIC

- Connect the water supply and drain hoses to the house connections.
- Plug power cord into receptacle.
- Turn on power at circuit breaker/fuse box.

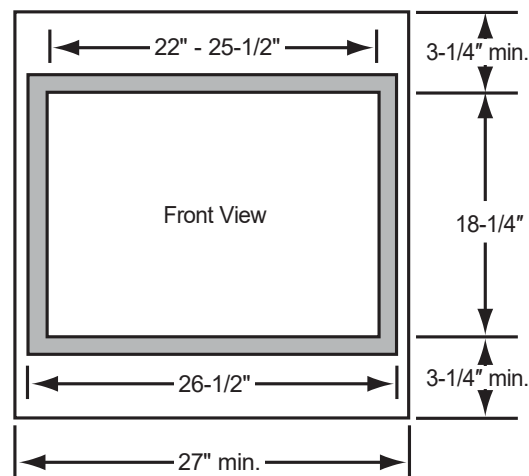
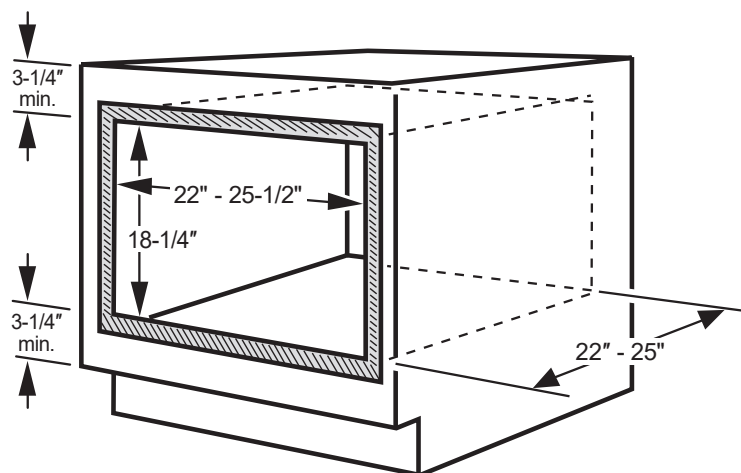
Installation Instructions

Method **B** - Installation into a Wall Cabinet.

B1 PREPARE THE OPENING

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, fire, or injury to persons, the installer must ensure that the dishwasher is completely enclosed at the time of installation.



Base cabinet must be 27" width or greater.

Construct a solid dishwasher floor of 3/8" min. thick plywood supported by 2 x 4 or 2 x 2 runners on all sides.

Must be able to support weight of dishwasher and contents.

Cut the opening in a cabinet to the dimensions shown.

- Frame overlap will conceal cut edges on all sides of the opening.

If installed above or below another cabinet door or surface, allow at least 3-1/4" of clearance above and below the opening. This separation will provide clearance for the trim kit overhang and installation of mounting screws.

- Construct a solid dishwasher floor of 3/8" min. thick plywood supported by 2 x 4 or 2 x 2 runners on all sides.
- The support must be level and rigidly mounted, flush with the bottom edge of the cutout.

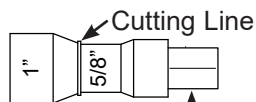
Cabinet Preparation and Wire Routing

- The power supply receptacle for the appliance should be installed in a cabinet or on a wall adjacent to the built-in space in which the appliance is to be installed.
- There should be an opening through the partition that is large enough for the attached plug to pass through. The longest dimension of the opening should not be larger than 1-1/2".
- The edges of the opening should be smooth and rounded if the partition is wood. If the cabinet wall is metal, the hole must be covered with a bushing. You can find this bushing at your local hardware or home improvement store.
- Care should be exercised when the appliance is installed or removed, to reduce the likelihood of damage to the power supply cord.

Installation Instructions

B2 PREPARE FOR DRAIN HOSE CONNECTION

- The molded end of the drain hose will fit 5/8" through 1" diameter inlet ports on the air gap or waste tee.

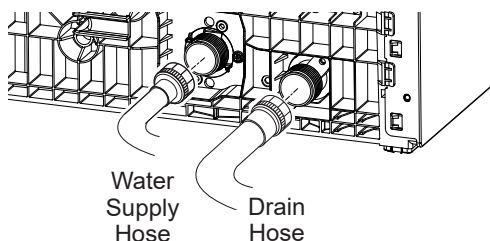


IMPORTANT: Do not cut this portion of hose.

- Determine size of inlet port. If required, cut drain hose connector on the marked line, to fit the inlet port.

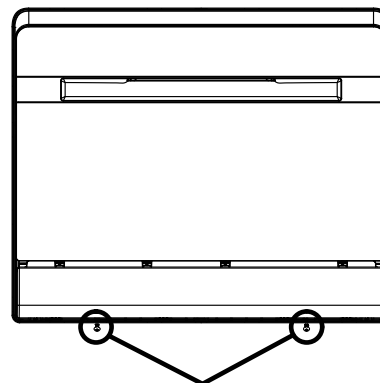
B3 CONNECT WATER SUPPLY AND DRAIN HOSES TO DISHWASHER

- **Water Supply Hose:** If not installed, install rubber washer in one end of water supply hose. Thread the water supply hose onto the inner connector on the rear of the dishwasher. Hand tighten and use pliers to tighten hose between 1/8 and 1/4 turn beyond hand-tight.
- **Drain Hose:** If not installed, install rubber washer in one end of drain hose. Thread the drain hose onto the outer connector on the rear of the dishwasher. Hand tighten and use pliers to tighten hose between 1/8 and 1/4 turn beyond hand-tight.



B4 REMOVE TOEKICK AND POSITION DISHWASHER IN CABINET

- Remove the two screws securing the decorative toekick to the dishwasher. Remove toekick.

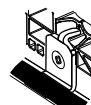
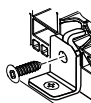
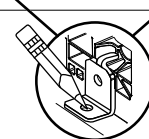
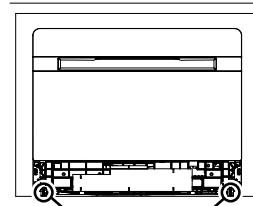


Remove toekick screws and decorative toekick

- Pass the power cord, the water hose and the drain hose through their holes in the cabinet wall and place the dishwasher into the cabinet.
- Use the outer frame to properly locate the dishwasher to the desired position and flushness.

B5 INSTALL BRACKETS

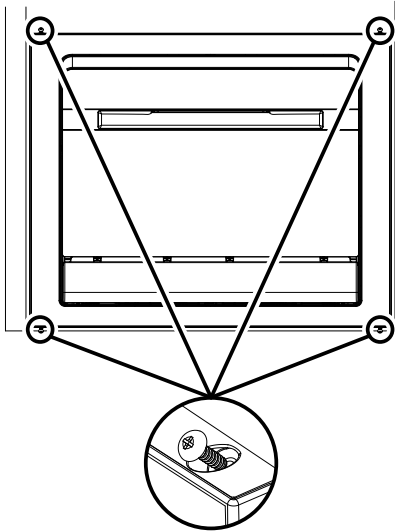
- Remove frame and place mounting brackets in front of the dishwasher in the correct locations. Mark bracket locations and drill pilot holes in the cabinet.
- Push dishwasher back to allow access to secure the brackets to the cabinet. Install the brackets to the cabinet base using two Type A screws.
- Pull the dishwasher forward and align its mounting holes with the brackets. Secure the brackets to the dishwasher using two Type A screws.
- Place a cover sticker or a piece of electrical tape over each bracket.
- Replace the toekick. You can use either the original black toekick or the silver toekick provided with this Built-In kit. **NOTE:** Original screws are no longer needed and can be discarded.



Installation Instructions

B6 POSITION FRAME ONTO THE CABINET FRONT

- Position the frame on the cabinet and ensure that the door opens and closes freely.
- Mark and drill pilot holes.
- Use 4 Type C screws to attach the frame on the cabinet front.



B7 CONNECT WATER, DRAIN AND ELECTRIC

- Connect the water supply and drain hoses to the house connections.
- Plug power cord into receptacle.
- Turn on power at circuit breaker/fuse box.

Instructions d'installation

Trousse intégrée PCDBI01KITFS

Des questions? Composez le 800.661.1616 ou visitez notre site Web à l'adresse : www.electromenagersge.ca

⚠ AVERTISSEMENT

Débrancher l'alimentation électrique avant l'installation. Le non-respect de cette directive peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVANT DE COMMENCER

Lisez entièrement et attentivement ces instructions.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'usage de l'inspecteur local en électricité.
- **IMPORTANT** – Respectez tous les codes et toutes les ordonnances en vigueur.
- **IMPORTANT** – Ce kit est destiné à être utilisé uniquement avec les lave-vaisselles compacts de la série PZF560 - Consultez le guide du propriétaire pour plus de détails.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- L'installation **doit** être effectuée par un installateur qualifié.
- L'installateur est responsable de l'installation appropriée.

OUTILS DONT VOUS AVEZ BESOIN

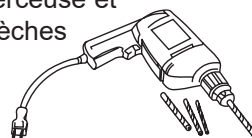
☐ Lunettes de sécurité



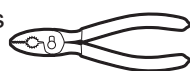
☐ Gants



☐ Perceuse et mèches



☐ Pinces



☐ Tournevis cruciforme



☐ Crayon



☐ Niveau

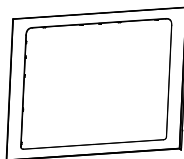


☐ Ruban à mesurer

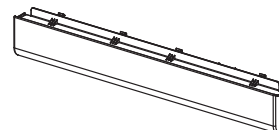


CONTENU

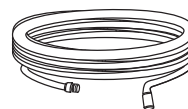
☐ Cadre



☐ Plinthe décoratif



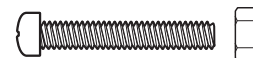
☐ Boyau de vidange



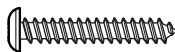
☐ Type A - Vis à bois à tête plate de 12,7 mm (1/2 po) (4)



☐ Type B - Vis à métaux de 25,4 mm (1 po) et écrous (2)



☐ Type C - Vis noires - 25,4 mm (1 po) (4)



☐ Type D - Vis à bois de 70 mm (2-3/4 po) (2)



☐ Support en L (2)



☐ Autocollants de couverture (2)



REMARQUE : L'utilisation des pièces variera selon la situation d'installation et les exigences de la méthode d'installation.

Instructions d'installation

⚠ AVERTISSEMENT Pour votre sécurité, les renseignements contenus dans ce manuel doivent être suivis pour réduire au minimum le risque d'incendie, d'explosion, de décharge électrique et pour éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Brancher dans une prise à trois broches mise à la terre. ■ **NE PAS** retirer la broche de mise à la terre.
- **NE PAS** utiliser un adaptateur. ■ **NE PAS** utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

CIRCUIT – Disjoncteur ou fusible temporisé individuel correctement polarisé et mis à la terre de 15 ou 20 A.

ALIMENTATION – 2 fils plus mise à la terre, 120 V, monophasée, 60 Hz, courant alternatif.

Prise de courant – Prise à 3 broches correctement mise à la terre à être située de sorte que le cordon d'alimentation soit accessible lorsque le lave-vaisselle est en position. Si une prise à 2 broches est présente, il incombe au propriétaire de demander à un électricien agréé de la remplacer par une prise de mise à la terre à 3 broches correctement mise à la terre.

L'unité doit être mise à la terre conformément aux codes et ordonnances locaux, ou en l'absence de codes locaux, avec la dernière édition du CODE ÉLECTRIQUE NATIONAL, ANSI/NFPA No 70 ou du CODE ÉLECTRIQUE CANADIEN, CSA C22.1. Vérifiez auprès d'un électricien agréé si vous n'êtes pas certain que le lave-vaisselle est correctement mis à la terre.

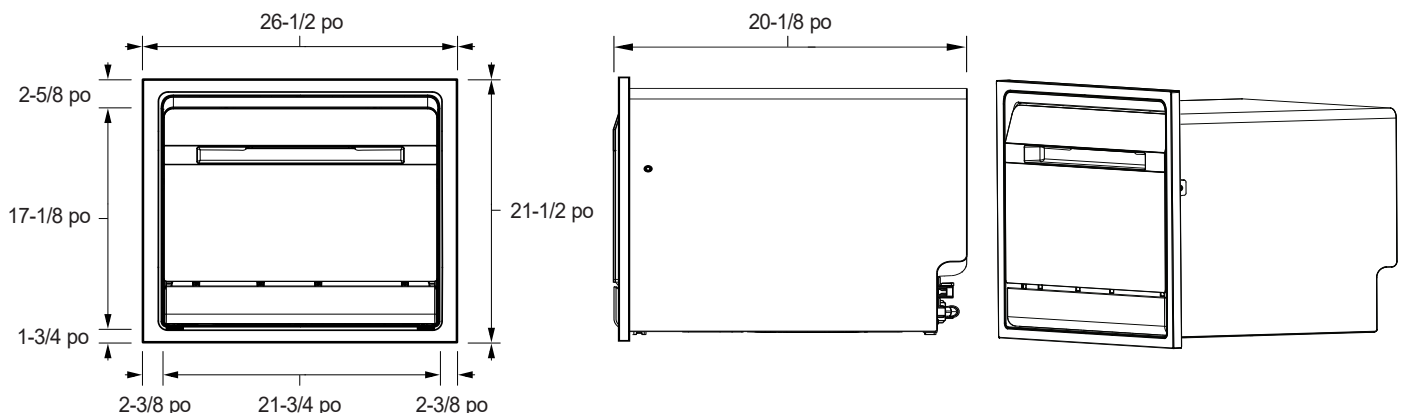


INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

⚠ AVERTISSEMENT Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous avez des doutes quant à la mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien qualifié, un représentant qualifié pour l'entretien ou un membre du personnel. **NE modifiez PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'adapte pas à la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

DIMENSIONS DU PRODUIT



Instructions d'installation

IMPORTANT - IL EXISTE DEUX MÉTHODES D'INSTALLATION – CHOISISSEZ LA MÉTHODE ADAPTÉE À VOTRE TYPE D'INSTALLATION :

Méthode **A** - Installation directement sous une surface de comptoir - Commencez en suivant les étapes ci-dessous.

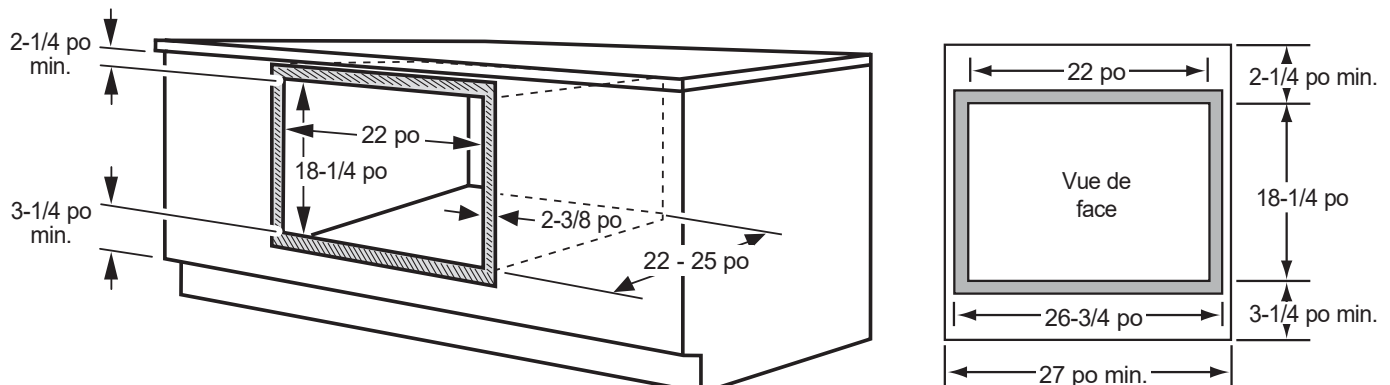
OU

Méthode **B** - Installation dans une armoire murale - Commencez à la page 6.

Méthode **A** - Installation directement sous une surface de comptoir.

A1 PRÉPAREZ L'OUVERTURE

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement fermé au moment de l'installation.



L'armoire de base doit avoir une largeur de 27 po.

Construisez un plancher de lave-vaisselle solide de contreplaqué d'une épaisseur minimale de 3/8 po soutenu par des glissières de 2 x 4 ou 2 x 2 de tous les côtés.

Doit pouvoir supporter le poids du lave-vaisselle et du contenu.

Confirmez que l'ouverture dans l'armoire correspond aux dimensions indiquées.

- Le chevauchement du cadre dissimulera les bords coupés de tous les côtés de l'ouverture. Si vous installez :
 - Sous un comptoir, une porte d'armoire ou une surface, laissez un dégagement d'au moins 2 1/4 po (57 mm) au-dessus de l'ouverture pour le débordement du kit de garniture.
 - Au-dessus d'une porte d'armoire ou d'une surface, laissez un dégagement d'au moins 82,6 mm (3-1/4 po) sous l'ouverture pour le débordement du kit de garniture et les vis de fixation.
- Construisez un plancher de lave-vaisselle solide de contreplaqué d'une épaisseur minimale de 3/8 po soutenu par des glissières de 2 x 4 ou 2 x 2 de tous les côtés.
- Le support doit être de niveau et monté de manière rigide, à ras du bord inférieur de la découpe.
- Assurez-vous que les parois latérales peuvent supporter l'installation latérale du lave-vaisselle; ajoutez un renfort au besoin. Consultez l'étape **A7** pour plus de détails sur l'installation latérale.

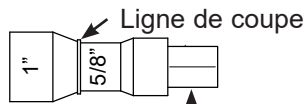
Préparation des armoires et cheminement des fils

- La prise d'alimentation de l'appareil doit être installée dans une armoire ou sur un mur adjacent à l'espace sous l'évier ou dans l'espace encastré dans lequel l'appareil doit être installé.
- Il devrait y avoir une ouverture à travers la cloison qui est assez grande pour que la fiche passe à travers. La dimension la plus longue de l'ouverture ne doit pas être supérieure à 1-1/2 po.
- Les bords de l'ouverture doivent être lisses et arrondis si la cloison est en bois. Si le trou est pratiqué dans une paroi en métal, les bords de l'orifice doivent être recouverts d'un passe-fils pour protéger les fils. Vous pouvez trouver ce passe-fils à votre magasin local de quincaillerie.
- Il importe d'être prudent lorsque l'appareil est installé ou déplacé afin de prévenir l'endommagement du cordon d'alimentation.

Instructions d'installation

A2 PRÉPAREZ LA CONNEXION DU BOYAU DE VIDANGE

- L'extrémité moulée du tuyau de vidange s'adapte aux orifices d'entrée de 1,6 cm (5/8 po) à 2,5 cm (1 po) de diamètre sur la coupure anti-retour ou le té de vidange.

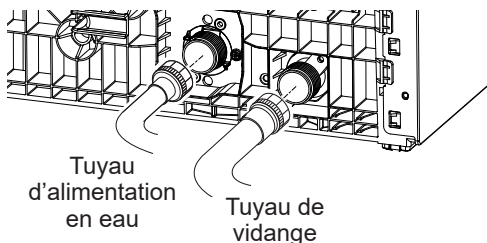


IMPORTANT: Ne pas couper cette partie du tuyau.

- Déterminez la taille de l'orifice d'entrée. Si nécessaire, coupez le raccord du tuyau de vidange sur la ligne marquée, pour l'adapter à l'orifice d'entrée.

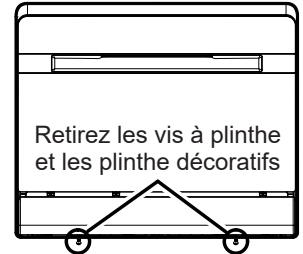
A3 RACCORDEZ LE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU ET LE TUYAU DE VIDANGE AU LAVE-VAISSELLE

- **Tuyau d'alimentation en eau :** Si ce n'est pas le cas, installez une rondelle en caoutchouc à l'une des extrémités du tuyau d'alimentation en eau. Enfilez le tuyau d'alimentation en eau sur le connecteur intérieur à l'arrière du lave-vaisselle. Serrez à la main et utilisez une pince pour serrer le tuyau entre 1/8 et 1/4 de tour au-delà du serrage à la main.
- **Tuyau de vidange :** Si ce n'est pas le cas, installez une rondelle en caoutchouc à l'une des extrémités du tuyau de vidange. Enfilez le tuyau de vidange sur le connecteur extérieur à l'arrière du lave-vaisselle. Serrez à la main et utilisez une pince pour serrer le tuyau entre 1/8 et 1/4 de tour au-delà du serrage à la main.



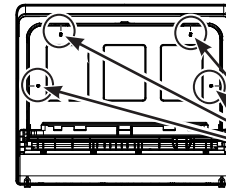
A4 EN OPTION - REMPLACER LE PLINTHE DÉCORATIF PAR UNE APPARENCE EN ACIER INOXYDABLE INCLUSE DANS LA TROUSSE

- Passez à l'étape A5 si vous ne remplacez pas le plinthe.
- Retirez les deux vis qui fixent le plinthe décoratif au lave-vaisselle. Retirez le plinthe.



A5 RETIREZ LES BOUCHONS POUR PRÉPARER L'INSTALLATION DU CADRE

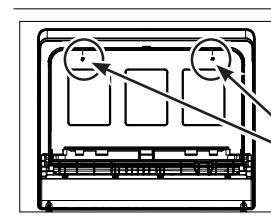
- Retirez les boutons des bouchons intérieurs et poussez les bouchons en caoutchouc de l'intérieur de la cuve. L'accès à ces quatre trous sera nécessaire plus tard dans l'installation.



Retirez les boutons de la fiche

A6 FIXEZ LE CADRE AVANT AU LAVE-VAISSELLE

- Fixez le lave-vaisselle au cadre par les trous de montage supérieurs à l'aide des 2 vis et écrous de Type B.



Vis et Écrous

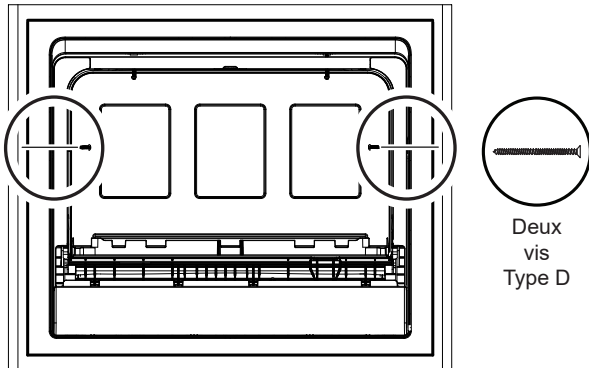
- Remplacez les boutons de la fiche supérieure.

IMPORTANT : Assurez-vous de remettre solidement en place les boutons obturateurs supérieurs afin de garantir une étanchéité à l'eau à l'intérieur du lave-vaisselle.

Instructions d'installation

A7 PLACEZ LE LAVE-VAISSELLE DANS L'ARMOIRE ET FIXEZ-LE AUX PAROIS LATÉRALES DE L'ARMOIRE

- Faites passer le cordon d'alimentation, le tuyau d'eau et le tuyau de vidange dans leurs ouvertures respectives dans la paroi de l'armoire, puis placez le lave-vaisselle dans l'armoire.
- De l'intérieur du lave-vaisselle, insérez 2 vis de Type D à travers le lave-vaisselle et le cadre pour le fixer aux armoires latérales. **REMARQUE** : Percez des avant-trous au besoin.

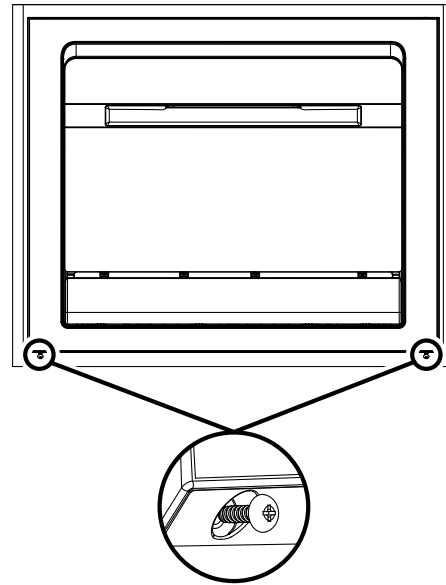


- Remplacez les boutons de la fiche latérale.

IMPORTANT : Assurez-vous de bien remettre en place les boutons obturateurs latéraux afin de garantir une étanchéité à l'eau à l'intérieur du lave-vaisselle.

A8 POSITIONNEZ LE CADRE SUR L'AVANT DE L'ARMOIRE

- Positionnez le cadre sur l'armoire et s'assurer que la porte s'ouvre et se ferme librement.
- Marquez et percez 2 avant-trous inférieurs.
- Utilisez 2 vis de Type C pour fixer le bas du cadre à l'avant de l'armoire.



A9 RETIREZ LA PLINTHE ET PLACEZ LE LAVE-VAISSELLE DANS L'ARMOIRE

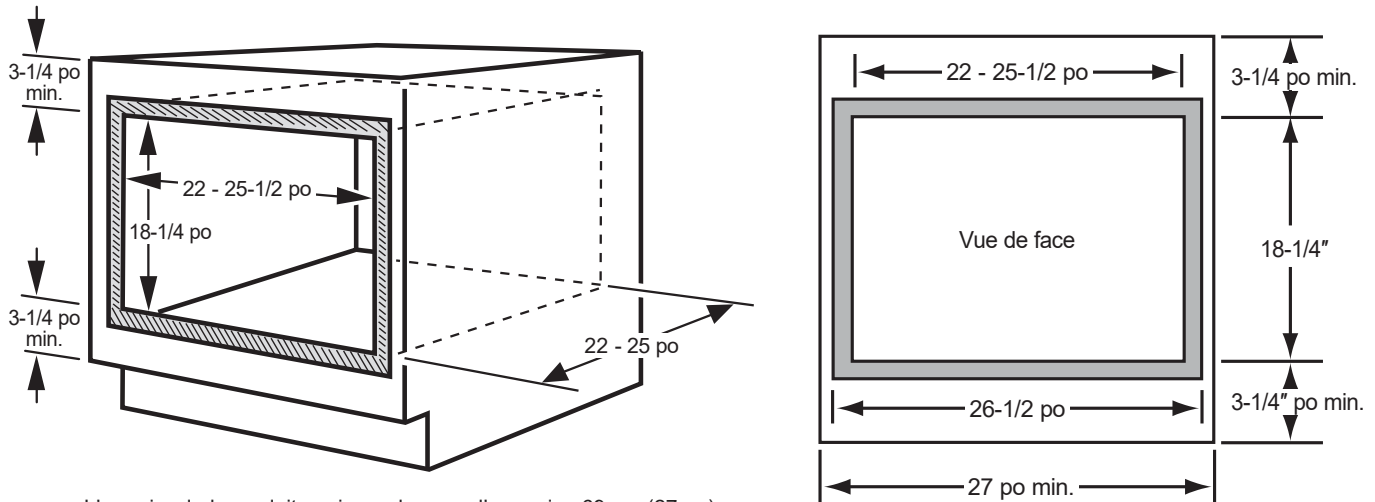
- Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau et d'évacuation aux raccords de la maison.
- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise.
- Mettez sous tension le disjoncteur/la boîte à fusibles.

Instructions d'installation

Méthode **B** - Installation dans une armoire murale.

B1 PRÉPAREZ L'OUVERTURE

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement fermé au moment de l'installation.



L'armoire de base doit avoir une largeur d'au moins 69 cm (27 po).

Construisez un plancher de lave-vaisselle solide de contreplaqué d'une épaisseur minimale de 3/8 po soutenu par des glissières de 2 x 4 ou 2 x 2 de tous les côtés.

Doit pouvoir supporter le poids du lave-vaisselle et du contenu.

Découpez l'ouverture dans une armoire dimensions indiquées.

- Le chevauchement du cadre dissimulera les bords coupés de tous les côtés de l'ouverture.

Si l'appareil est installé au-dessus ou en dessous d'une autre porte d'armoire ou d'une autre surface, laissez au moins 3-1/4 po (8,3 cm) de dégagement au-dessus et au-dessous de l'ouverture. Cette séparation permettra de dégager le débordement du kit de garniture et l'installation des vis de fixation.

- Construisez un plancher de lave-vaisselle solide de contreplaqué d'une épaisseur minimale de 3/8 po soutenu par des glissières 2 x 4 ou 2 x 2 de tous les côtés.
- Le support doit être de niveau et monté de manière rigide, à ras du bord inférieur de la découpe.

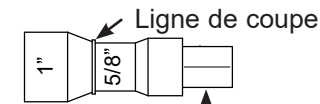
Préparation des armoires et cheminement des fils

- La prise d'alimentation pour l'appareil doit être installée dans une armoire ou sur un mur adjacent à l'espace encastré où l'appareil doit être installé.
- Il doit y avoir une ouverture dans la cloison suffisamment grande pour permettre le passage de la fiche fixée. La dimension la plus longue de l'ouverture ne doit pas être supérieure à 1-1/2 po.
- Les bords de l'ouverture doivent être lisses et arrondis si la cloison est en bois. Si le trou est pratiqué dans une paroi en métal, les bords de l'orifice doivent être recouverts d'un passe-fils pour protéger les fils. Vous pouvez trouver ce passe-fils à votre magasin local de quincaillerie.
- Il importe d'user de prudence lorsque l'appareil est installé ou déplacé afin de prévenir l'endommagement du cordon d'alimentation.

Instructions d'installation

B2 PRÉPAREZ LA CONNEXION DU BOYAU DE VIDANGE

- L'extrémité moulée du tuyau de vidange s'adapte aux orifices d'entrée de 1,6 cm (5/8 po) à 2,5 cm (1 po) de diamètre sur la coupure anti-retour ou le té de vidange.

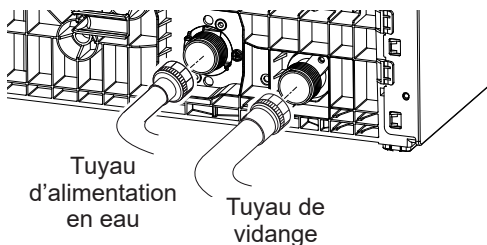


IMPORTANT: Ne pas couper cette partie du tuyau.

- Déterminez la taille de l'orifice d'entrée. Si nécessaire, coupez le raccord du tuyau de vidange sur la ligne marquée, pour l'adapter à l'orifice d'entrée.

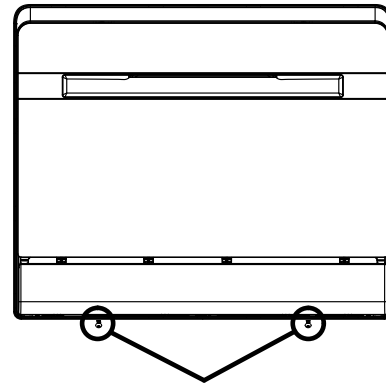
B3 RACCORDEZ LE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU ET LE TUYAU DE VIDANGE AU LAVE-VAISSELLE

- **Tuyau d'alimentation en eau :** Si ce n'est pas le cas, installez une rondelle en caoutchouc à l'une des extrémités du tuyau d'alimentation en eau. Enfilez le tuyau d'alimentation en eau sur le connecteur intérieur à l'arrière du lave-vaisselle. Serrez à la main et utilisez une pince pour serrer le tuyau entre 1/8 et 1/4 de tour au-delà du serrage à la main.
- **Tuyau de vidange :** Si ce n'est pas le cas, installez une rondelle en caoutchouc à l'une des extrémités du tuyau de vidange. Enfilez le tuyau de vidange sur le connecteur extérieur à l'arrière du lave-vaisselle. Serrez à la main et utilisez une pince pour serrer le tuyau entre 1/8 et 1/4 de tour au-delà du serrage à la main.



B4 RETIREZ LA PLINTHE ET PLACEZ LE LAVE-VAISSELLE DANS L'ARMOIRE

- Retirez les deux vis qui fixent la plinthe décorative au lave-vaisselle. Retirez la plinthe.

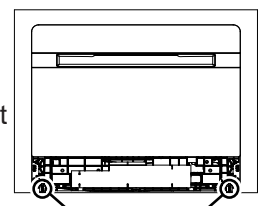


Retirez les vis de la plinthe et les plinthes décoratives

- Faites passer le cordon d'alimentation, le tuyau d'eau et le tuyau de vidange dans leurs ouvertures respectives dans la paroi de l'armoire, puis placez le lave-vaisselle dans l'armoire.
- Utilisez le cadre extérieur pour positionner correctement le lave-vaisselle dans la position et le degré d'affleurement souhaités.

B5 INSTALLATION DES SUPPORTS

- Retirez le cadre et placez les supports de montage devant le lave-vaisselle aux bons endroits. Marquez l'emplacement des supports et percez des avant-trous dans l'armoire.



- Poussez le lave-vaisselle vers l'arrière pour permettre l'accès afin de fixer les supports à l'armoire. Installez les supports à la base de l'armoire à l'aide de deux vis de Type A.

- Tirez le lave-vaisselle vers l'avant et alignez ses trous de montage avec les supports. Fixez les supports au lave-vaisselle à l'aide de deux vis de Type A.

- Placez un autocollant de recouvrement ou un morceau de ruban isolant sur chaque support.

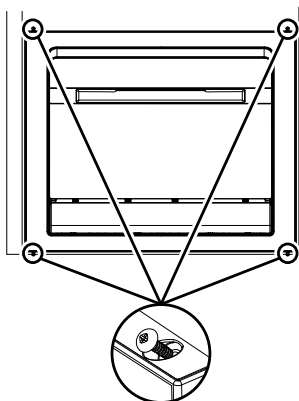
- Remplacez la plinthe. Vous pouvez utiliser soit la plinthe noire d'origine, soit la plinthe argentée fournie avec ce kit Encastré).

REMARQUE : Les vis originales ne sont plus nécessaires et peuvent être jetées.

Instructions d'installation

B6 POSITIONNEZ LE CADRE SUR L'AVANT DE L'ARMOIRE

- Positionnez le cadre sur l'armoire et s'assurer que la porte s'ouvre et se ferme librement.
- Marquez et percez des avant-trous.
- Utilisez 4 des vis de Type C pour fixer le cadre à l'avant de l'armoire.



B7 RETIREZ LA PLINTHE ET PLACEZ LE LAVE-VAISSELLE DANS L'ARMOIRE

- Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau et d'évacuation aux raccordements de la maison.
- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise.
- Mettez sous tension le disjoncteur/la boîte à fusibles.

Instrucciones de instalación

Kit Empotrable PCDBI01KITFS

¿Preguntas? Llame al 833-4BODEWELL (833-426-3393) o visite nuestra página web en: GEAppliances.com

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte la energía eléctrica antes de instalar. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

ANTES DE COMENZAR

Lea detenidamente todas las instrucciones.

- **IMPORTANTE** – Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** – Cumpla todos los códigos y ordenanzas regulatorias.
- **IMPORTANTE** – Este kit está destinado a ser utilizado solo con los Lavavajillas Compactos de la Serie PZF560 - Consulte el Manual del Propietario para obtener más detalles.
- **Nota para el instalador** – Asegúrese de dejarle estas instrucciones al usuario.
- **Nota para el consumidor** – Guarde estas instrucciones para consultas futuras.
- La instalación **debe** ser realizada por un instalador calificado.
- La instalación adecuada es responsabilidad del instalador.

HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ

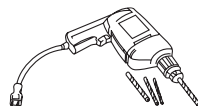
☐ Anteojos de seguridad



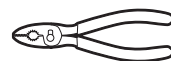
☐ Guantes



☐ Taladro y brocas



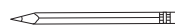
☐ Pinzas



☐ Destornillador Phillips



☐ Lápiz



☐ Nivel

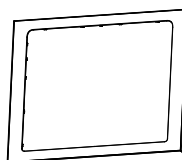


☐ Cinta de medición

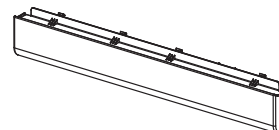


CONTENIDO

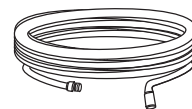
☐ Marco



☐ Rodapiés decorativo



☐ Manguera de drenaje



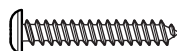
☐ Tipo A - Tornillos para madera de cabeza plana de 1/2" (4)



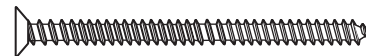
☐ Tipo B - Tornillos para máquina de 1" y tuercas (2)



☐ Tipo C - Tornillos negros de 1" (4)



☐ Tipo D - Tornillos para madera de 2-3/4" (2)



☐ Soporte en L (2)



☐ Etiquetas adhesivas de cubierta (2)



NOTA: El uso de las piezas variará según la situación de la instalación y los requisitos del método de instalación.

Instrucciones de instalación

⚠ ADVERTENCIA Para su seguridad, se debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica y para evitar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Enchufe en un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra.
- **NO** retire la clavija de conexión a tierra.
- **NO** use un adaptador.
- **NO** use un enchufe adaptador.

Si no se siguen estas instrucciones, las consecuencias pueden ser la muerte, un incendio o descargas eléctricas.

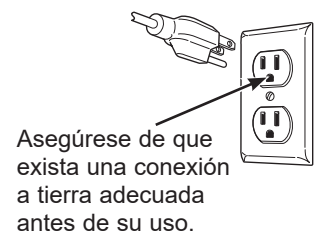
REQUISITOS ELÉCTRICOS

CIRCUITO – Disyuntor o fusible de retardo de 15 o 20 amperios individual, correctamente polarizado y conectado a tierra.

SUMINISTRO DE CORRIENTE – 2 cables y conexión a tierra, 120 voltios, fase simple, 60 Hz., corriente alterna.

Receptáculo externo – Receptáculo de 3 clavijas correctamente conectado a tierra, ubicado de modo que el cable de corriente esté accesible cuando el lavavajillas esté en una posición instalada. Si hay un receptáculo de 2 clavijas, es responsabilidad del propietario solicitar a un electricista matriculado que reemplace el mismo por un receptáculo de 3 clavijas con conexión a tierra que esté correctamente conectado.

El lavavajillas deberá estar correctamente conectado a tierra de acuerdo con los códigos y las ordenanzas locales, o en ausencia de códigos locales, con la última edición del CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL, ANSI/NFPA N.º 70 o el CÓDIGO ELÉCTRICO CANADIENSE, CSA C22.1. En caso de no estar seguro de que el lavavajillas esté correctamente conectado a tierra, consulte a un electricista certificado.

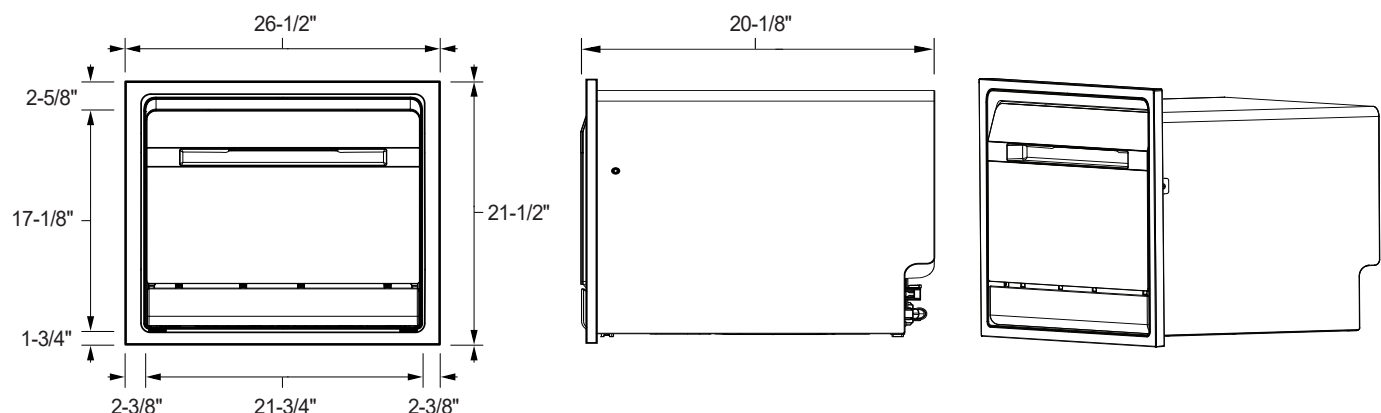


INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato deberá estar conectado a tierra. En caso de avería o mal funcionamiento, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al proporcionar una ruta con una resistencia menor para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe deberá estar conectado a un tomacorriente instalado de forma adecuada y con conexión a tierra, de acuerdo con todos los códigos y las ordenanzas locales.

⚠ ADVERTENCIA La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado, representante o personal de servicio si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra. **NO** modifique el enchufe del cable de suministro de corriente. Si no encaja en el tomacorriente, contrate a un electricista calificado para que instale una toma de corriente adecuada.

DIMENSIONES DEL PRODUCTO



Instrucciones de instalación

IMPORTANTE - HAY DOS MÉTODOS DE INSTALACIÓN - ELIJA EL MÉTODO PARA SU TIPO DE INSTALACIÓN:

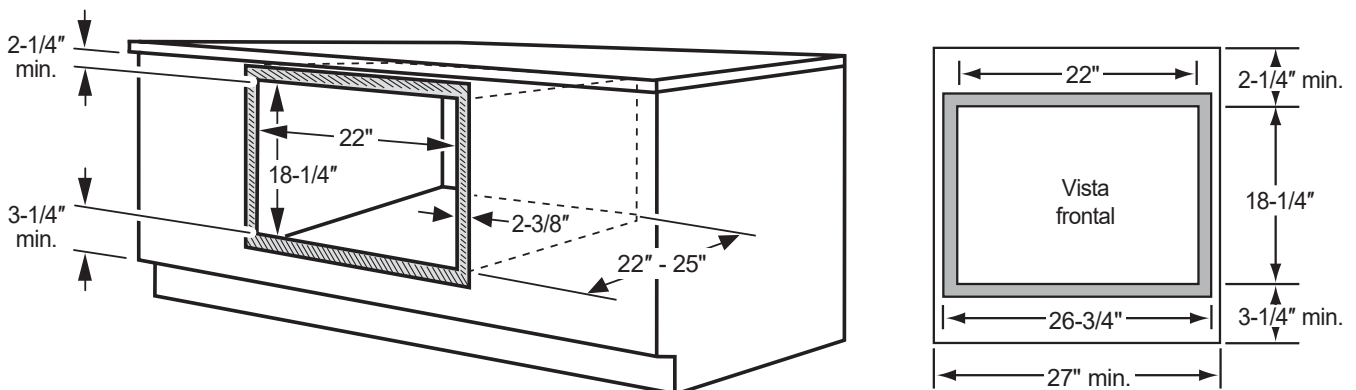
Método **A** - Instalación directamente debajo de una superficie de mesada - Comience siguiendo los pasos que se indican a continuación.

Método **B** - Instalación en un gabinete de pared - Comience en la página 6.

Método **A** - Instalación directamente debajo de una superficie de mesada.

A1 PREPARAR LA APERTURA

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones a las personas, el instalador debe asegurarse de que el lavavajillas esté completamente cerrado al momento de la instalación.



Base cabinet must be 27" width or greater.

Construct a solid dishwasher floor of 3/8" min. thick plywood supported by 2 x 4 or 2 x 2 runners on all sides.

Must be able to support weight of dishwasher and contents.

Confirme que la abertura en el gabinete coincida con las dimensiones que se muestran.

- La superposición del marco ocultará los bordes cortados en todos los lados de la abertura. Si va a instalar:
 - Debajo de una mesada, puerta de gabinete o superficie, deje al menos 2-1/4" de espacio libre sobre la abertura para el voladizo del kit de moldura.
 - Sobre una puerta de gabinete o superficie, deje al menos 3-1/4" de espacio libre debajo de la abertura para el voladizo del kit de moldura y los tornillos de montaje.
- Construya un piso sólido para lavavajillas de madera contrachapada de 3/8" de espesor mínimo soportada por tabloncillos de 2 x 4 o 2 x 2 en todos los lados.
- El soporte debe estar nivelado y montado rígidamente, al ras con el borde inferior del recorte.
- Asegúrese de que las paredes laterales puedan soportar la instalación lateral del lavavajillas; agregue refuerzos si es necesario. Consulte el paso **A7** para obtener detalles sobre la instalación lateral.

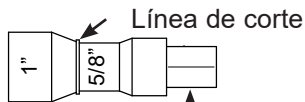
Preparación del Gabinete y Enrutador del Cable

- El receptáculo de suministro de corriente para el electrodoméstico se deberá instalar en un gabinete o en una pared adyacente a un espacio debajo de la encimera o un espacio empotrado en el cual se instalará el electrodoméstico.
- Debería haber una abertura a través de la división que sea lo suficientemente grande como para que pueda pasar el enchufe a adherir. La dimensión más grande de la abertura no deberá ser superior a 1-1/2".
- Los extremos de la abertura deberán ser lisos y redondeados si la división es de madera. Si la pared del gabinete es metálica, el extremo del agujero deberá estar cubierto con un aislante. Podrá encontrar este aislante en su tienda local de materiales.
- Se deberá tener cuidado cuando el electrodoméstico sea instalado o retirado, a fin de reducir la posibilidad de daños sobre el cable de suministro eléctrico.

Instrucciones de instalación

A2 PREPARE PARA LA CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE

- El extremo moldeado de la manguera de drenaje encajará en puertos de entrada de 5/8" a 1" de diámetro en la separación de aire o en la T de desechos.

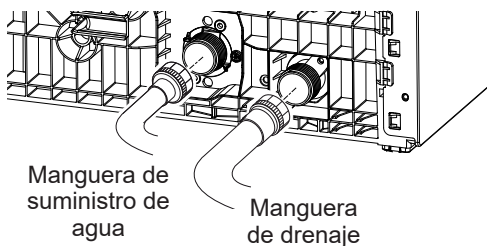


IMPORTANTE: No corte esta parte de la manguera.

- Determine el tamaño del puerto de entrada. Si es necesario, corte el conector de la manguera de drenaje en la línea marcada para que encaje en el puerto de entrada.

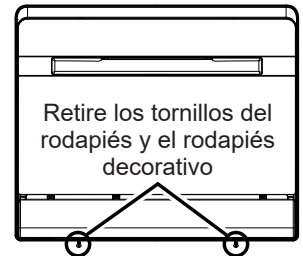
A3 CONECTE LAS MANGUERAS DE SUMINISTRO DE AGUA Y DE DRENAJE AL LAVAVAJILLAS

- **Manguera de suministro de agua:** Si no está instalada, instale la arandela de goma en un extremo de la manguera de suministro de agua. Enrosque la manguera de suministro de agua en el conector internode la parte posterior del lavavajillas. Ajuste manualmente y use una pinza para ajustar la manguera entre 1/8 y 1/4 de giro luego del ajuste manual.
- **Manguera de drenaje:** Si no está instalada, instale la arandela de goma en un extremo de la manguera de drenaje. Enrosque la manguera de drenaje en el conector exterior de la parte posterior del lavavajillas. Ajuste manualmente y use una pinza para ajustar la manguera entre 1/8 y 1/4 de giro luego del ajuste manual.



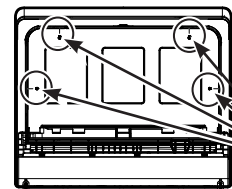
A4 OPCIONALES - REEMPLACE EL RODAPIÉS DECORATIVO CON ASPECTO DE ACERO INOXIDABLE INCLUIDO CON EL KIT

- Continúe en el paso A5 si no reemplaza el rodapiés.
- Retire los dos tornillos que fijan el rodapiés decorativo al lavavajillas. Retire el rodapiés.



A5 RETIRE LOS TAPONES PARA PREPARAR LA INSTALACIÓN DEL MARCO

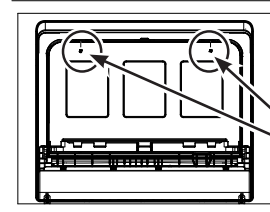
- Retire los botones del tapón interior y empuje los tapones de goma desde el interior de la tina. Se necesitará acceso a estos cuatro orificios más adelante en la instalación.



Retire los botones del tapón

A6 ASEGURE EL MARCO DELANTERO AL LAVAVAJILLAS

- Fije el lavavajillas al marco a través de los orificios de montaje superiores utilizando los 2 tornillos y tuercas Tipo B.



Tornillos y Tuercas

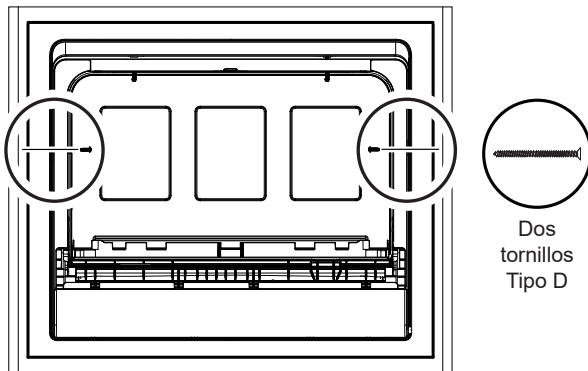
- Reemplace los botones superiores del enchufe.

IMPORTANTE: Asegúrese de volver a colocar firmemente los tapones laterales para garantizar un sello hermético al agua dentro del lavavajillas.

Instrucciones de instalación

A7 COLOQUE EL LAVAVAJILLAS EN EL GABINETE Y FIJE A LOS LADOS DEL GABINETE

- Pase el cable de alimentación, la manguera de agua y la manguera de desagüe por sus orificios en la pared del gabinete y coloque el lavavajillas dentro del gabinete.
- Desde el interior del lavavajillas, inserte 2 tornillos Tipo D a través del lavavajillas y el marco para fijarlo a los gabinetes laterales. **NOTA:** Perfore orificios piloto si es necesario.

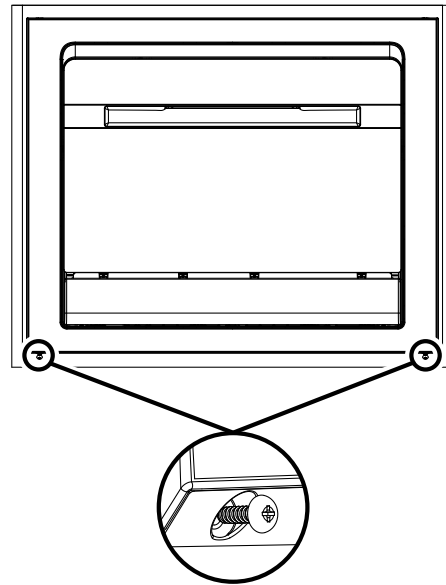


- Vuelva a colocar los botones del enchufe lateral.

IMPORTANTE: Asegúrese de volver a colocar firmemente los tapones laterales para garantizar un sello hermético al agua dentro del lavavajillas.

A8 POSICIONE EL MARCO EN EL FRENTE DEL GABINETE

- Coloque el marco en el gabinete y asegúrese de que la puerta se abra y se cierre libremente.
- Marque y perfore 2 orificios piloto inferiores.
- Utilice 2 tornillos Tipo C para fijar la parte inferior del marco en el frente del gabinete.



A9 CONECTAR AGUA, DESAGÜE Y ELECTRICIDAD

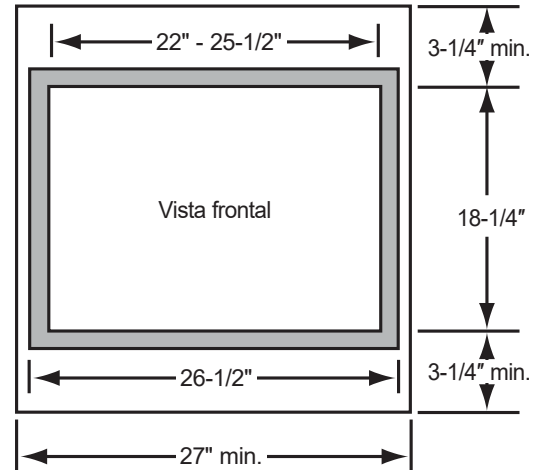
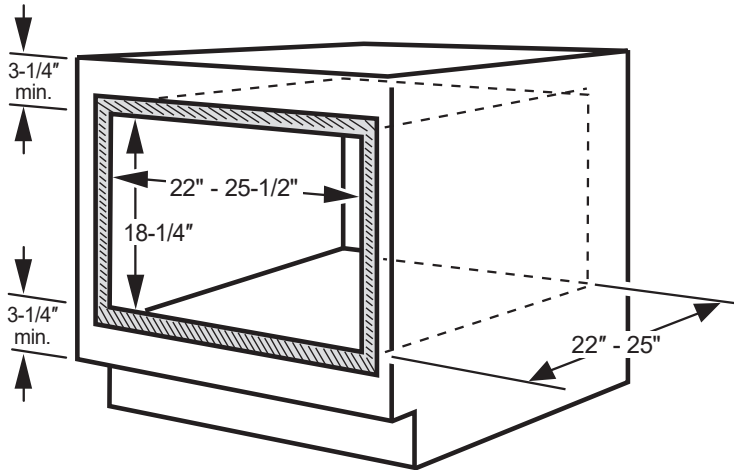
- Conecte las mangueras de suministro de agua y de drenaje a las conexiones de la vivienda.
- Enchufe el cable de alimentación en el receptáculo.
- Encienda el disyuntor/caja de fusibles.

Instrucciones de instalación

Método **B** - Instalación en un gabinete de pared.

B1 PREPARAR LA APERTURA

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones a las personas, el instalador debe asegurarse de que el lavavajillas esté completamente cerrado al momento de la instalación.



El gabinete base debe tener 27" de ancho o más.

Construya un piso sólido para lavavajillas de madera contrachapada de 3/8" de espesor mínimo soportada por tabloncillos de 2 x 4 o 2 x 2 en todos los lados.

Debe ser capaz de soportar el peso del lavavajillas y el contenido.

Corte la abertura en un gabinete según las dimensiones que se muestran.

- La superposición del marco ocultará los bordes cortados en todos los lados de la abertura.

Si se instala por encima o por debajo de otra puerta de gabinete o superficie, deje al menos 3-1/4" de espacio libre por encima y por debajo de la abertura. Esta separación proporcionará espacio para el saliente del kit de moldura y la instalación de los tornillos de montaje.

- Construya un piso sólido para lavavajillas de madera contrachapada de 3/8" de espesor mínimo soportada por tabloncillos de 2 x 4 o 2 x 2 en todos los lados.
- El soporte debe estar nivelado y montado rígidamente, al ras con el borde inferior del recorte.

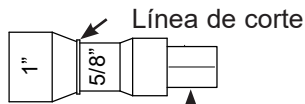
Preparación del Gabinete y Enrutador del Cable

- El receptáculo de alimentación para el electrodoméstico debe instalarse en un gabinete o en una pared adyacente al espacio empotrado donde se instalará el electrodoméstico.
- Debe haber una abertura en la partición que sea lo suficientemente grande para que pase el enchufe conectado. La dimensión más grande de la abertura no deberá ser superior a 1-1/2".
- Los extremos de la abertura deberán ser lisos y redondeados si la división es de madera. Si la pared del gabinete es metálica, el extremo del agujero deberá estar cubierto con un aislante. Podrá encontrar este aislante en su tienda local de materiales.
- Se deberá tener cuidado cuando el electrodoméstico sea instalado o retirado, a fin de reducir la posibilidad de daños sobre el cable de suministro eléctrico.

Instrucciones de instalación

B2 PREPARE PARA LA CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE

- El extremo moldeado de la manguera de drenaje encajará en puertos de entrada de 5/8" a 1" de diámetro en la separación de aire o en la T de desechos.

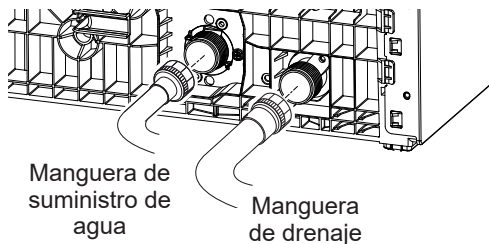


IMPORTANTE: No corte esta parte de la manguera.

- Determine el tamaño del puerto de entrada. Si es necesario, corte el conector de la manguera de drenaje en la línea marcada para que encaje en el puerto de entrada.

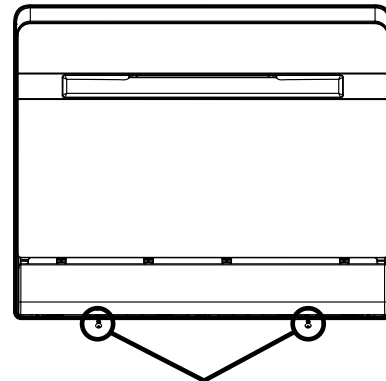
B3 CONECTE LAS MANGUERAS DE SUMINISTRO DE AGUA Y DE DRENAJE AL LAVAVAJILLAS

- **Manguera de suministro de agua:** Si no está instalada, instale la arandela de goma en un extremo de la manguera de suministro de agua. Enrosque la manguera de suministro de agua en el conector interno de la parte posterior del lavavajillas. Ajuste manualmente y use una pinza para ajustar la manguera entre 1/8 y 1/4 de giro luego del ajuste manual.
- **Manguera de drenaje:** Si no está instalada, instale la arandela de goma en un extremo de la manguera de drenaje. Enrosque la manguera de drenaje en el conector exterior de la parte posterior del lavavajillas. Ajuste manualmente y use una pinza para ajustar la manguera entre 1/8 y 1/4 de giro luego del ajuste manual.



B4 RETIRE EL RODAPIÉS Y COLOQUE EL LAVAVAJILLAS EN EL GABINETE

- Retire los dos tornillos que fijan el rodapiés decorativo al lavavajillas. Retire el rodapiés.

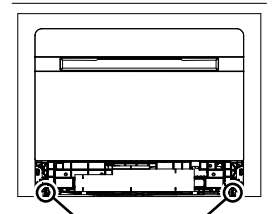


Retire los tornillos del rodapiés y el rodapiés decorativo

- Pase el cable de alimentación, la manguera de agua y la manguera de desagüe por sus orificios en la pared del gabinete y coloque el lavavajillas dentro del gabinete.
- Use el marco exterior para ubicar correctamente el lavavajillas en la posición y nivel deseados.

B5 INSTALE LOS SOPORTES

- Retire el marco y coloque los soportes de montaje frente al lavavajillas en los lugares correctos. Marque las ubicaciones de los soportes y perfore orificios piloto en el gabinete.

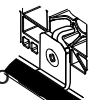
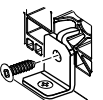
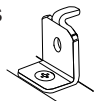


- Empuje el lavavajillas hacia atrás para permitir el acceso y asegurar los soportes al gabinete. Instale los soportes en la base del gabinete utilizando dos tornillos Tipo A.

- Tire del lavavajillas hacia adelante y alinee sus orificios de montaje con los soportes. Fije los soportes al lavavajillas con dos tornillos Tipo A.

- Coloque una etiqueta de cubierta o un trozo de cinta aislante sobre cada soporte.

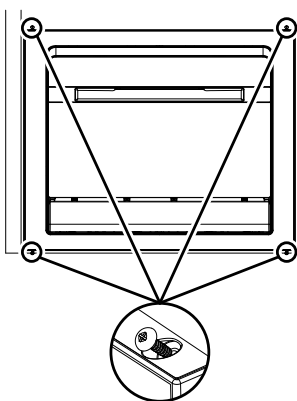
- Reemplace el rodapiés. Puede usar el rodapiés negro original o el rodapiés plateado incluido con este Kit Empotrable. **NOTA:** Los tornillos originales ya no son necesarios y pueden desecharse.



Instrucciones de instalación

B6 POSICIONE EL MARCO EN EL FRENTE DEL GABINETE

- Coloque el marco en el gabinete y asegúrese de que la puerta se abra y se cierre libremente.
- Marque y perforo orificios piloto.
- Utilice 4 tornillos Tipo C para fijar el marco en el frente del gabinete.



B7 CONECTAR AGUA, DESAGÜE Y ELECTRICIDAD

- Conecte las mangueras de suministro de agua y de drenaje a las conexiones de la vivienda.
- Enchufe el cable de alimentación en el receptáculo.
- Encienda el disyuntor/caja de fusibles.